


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**
Nr. 303

Sitzung vom - Seduta del

08.10.2026

Uhr - Ore

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Jürgen Klotz			
Martin Pircher			
Michaela Eder			
Stefan Höllrigl			

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Klaus Wielander

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Jürgen Klotz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND	OGGETTO
Verkauf von Nutzholz (ca. 800 Vfm) und Durchforstungsholz (ca. 100 Vfm), stammend vom Holzschlag "Seillinie 2026", "am Stock" an die Firma Kofler Oskar & Co KG aus Unsere Liebe Frau im Walde/St. Felix.	Vendita di legname da lavoro (ca. 800 mcl) e di legname da diradamento (ca. 400 mcl) proveniente dal taglio di legname "Seillinie 2026", "in piedi" alla ditta Kofler Oskar & Co sas di Senale/San Felice.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt,

- dass in der Gemeinde Plaus gemäß Art. 1, Absatz 4) des L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16 in geltender Fassung der Gemeindeausschuss für die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter zuständig ist;
- dass in der Gemeinde Plaus die Gemeinnutzungsgüter der Gemeinde gehören. Somit kann die Verwaltung der Gemeinnutzungsgüter gemäß Art. 1, Absatz 2/bis des L.G. Nr. 16/1980 über den Haushaltsplan der Gemeinde abgewickelt werden;

weilers wird vorausgeschickt, dass im Gemeindewald von Plaus zirka 800 Vfm Nutzholz und zirka 100 Vfm Durchforstungsholz zum Verkauf angeboten werden;

für vorteilhaft erachtet, das Holz "am Stock" zu verkaufen;

festgestellt, dass mehrere Firmen um ein Angebot ersucht worden sind und folgende Firmen jeweils ein Angebot für die angebotene Holzpartie eingereicht haben: Firma Kofler Oskar & Co KG aus Unsere Liebe Frau im Walde/St. Felix und Firma Sarner Holz KG aus Sarntal;

festgehalten, dass die Firma Kofler Oskar & Co KG aus Unsere Liebe Frau im Walde/St. Felix das wirtschaftlich beste Angebot unterbreitet hat;

festgestellt, dass der angebotene Preis aufgrund der bisherigen Holzverkäufe angemessen ist und dass die Gemeinde aufgrund der derzeitigen Marktlage auch nicht mittels öffentlicher Versteigerung in der Lage ist, einen besseren Preis zu erzielen;

nach kurzer Beratung zur Überzeugung gelangt, dass das Angebot den Erwartungen dieser Verwaltung entspricht;

festgehalten, dass die Firma Kofler Oskar & Co KG aus Unsere Liebe Frau im Walde/St. Felix als zuverlässig gilt, da sie bereits des Öfteren Holz von der Gemeinde Plaus angekauft hat;

festgehalten, dass das zu verkaufende Holz aus Wäldern stammt, die nach den von PEFC Italien ausgestellten Zertifizierungskriterien bewirtschaftet werden und die Gemeinde Plaus Mitglied der PEFC-Zertifizierungsgruppe „Südtiroler Bauernbund“ ist und die PEFC-Bestimmungen eingehalten werden;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 12.06.1980 sowie in die geltenden Bestimmungen über die Gemeindeordnung;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso

- che nel Comune di Plaus ai sensi dell'art. 1 comma 4) della L.P. 12.06.1980, n. 16 con successive modifiche ed integrazioni, spetta alla Giunta comunale l'amministrazione dei beni di uso civico;
- che nel Comune di Plaus i beni di uso civico appartengono al Comune. Perciò l'amministrazione dei beni di uso civico può essere svolta attraverso il bilancio del Comune;

inoltre viene premesso che nel bosco di proprietà del Comune c'è da vendere circa 800 mcl di legname da lavoro e di circa 100 mcl di legname da diradamento;

ritenuto vantaggioso di vendere il legname "in piedi";

constatato che a diverse ditte è stato chiesto di sottoporre un'offerta e che le seguenti ditte hanno presentato un'offerta per il legname proposto: ditta Kofler Oskar & Co sas di San Felice e ditta Sarner Holz sas di Sarentino;

constatato che la ditta Kofler Oskar & Co sas di San Felice ha presentato l'offerta economicamente migliore;

constatato che il prezzo offerto è adeguato alla luce delle precedenti vendite di legname e che, data l'attuale situazione di mercato, il Comune non è in grado di ottenere un prezzo migliore nemmeno tramite un'asta pubblica;

dopo breve discussione trovato la convinzione che l'offerta corrisponde alle aspettative di questa amministrazione;

constatato che l'impresa Kofler Oskar & Co sas di Senale/San Felice è una ditta affidabile, che ha già più volte acquistato del legname dal Comune di Plaus;

constatato che il legname da vendere proviene da boschi gestiti secondo i criteri di certificazione rilasciati da PEFC Italia e che il Comune di Plaus è membro del gruppo di certificazione PEFC dell'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi e che le normative PEFC vengono rispettate;

vista la Legge provinciale n. 16 del 12/06/1980 e le disposizioni vigenti sull'ordinamento dei Comuni;

der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit mit der Schlägerung sofort begonnen werden kann;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit (WGmCyW6QX/ggfc4TQd4kcpZ0NUrgEu4WoQ826amJk=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (k+K3wsi3ZCOpunCnwKFVQP1S6jyFh4uykblujtWtddY=);

nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über den Kodex der örtlichen Körperschaften;

fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. das Nutzholz (ca. 800 Vfm) und Durchforstungsholz (ca. 100 Vfm), stammend vom Holzschlag "Seillinie 2026", "am Stock" an die Firma Kofler Oskar & Co KG aus Unsere Liebe Frau im Walde/St. Felix zu folgenden Preisen zu verkaufen:
Fichte 15+ Euro 95,25.- zzgl. MwSt. /Fm
Lärche 15+ Euro 131,25.- zzgl. MwSt. /Fm
Tanne 15+ Euro 95,25.- zzgl. MwSt. /Fm
Brennholz Euro 7,00.- zzgl. MwSt. /Fm

Die Holzmessung erfolgt durch die Forststation Naturns.

2. festzuhalten, dass folgende Zahlungsmodalitäten festgesetzt werden:
- Euro 20.000,00 innerhalb Oktober 2026
- Endzahlung innerhalb Jänner 2027

3. die Einnahme von Euro 20.000,00.- auf dem Kapitel 30100.01.010100 des Haushaltsvoranschlages 2026 und den Restbetrag auf dem Kapitel 30100.01.010100 des Haushaltsvoranschlages 2027 einzuheben;

4. vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit von der Mehrheit der Mitglieder des Gemeindevorstandes für unverzüglich vollziehbar erklärt. In diesem Fall wird die Veröffentlichung, bei sonstigem Verfall, innerhalb von 5 Tagen ab Erlass vorgenommen. (Art. 183, Absatz 4, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018).

la presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art.183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché il taglio può avere inizio il più presto possibile;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa (WGmCyW6QX/ggfc4TQd4kcpZ0NUrgEu4WoQ826amJk=) e
b) alla regolarità contabile (k+K3wsi3ZCOpunCnwKFVQP1S6jyFh4uykblujtWtddY=);

viste le disposizioni legislative vigenti sul codice degli enti locali;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

DELIBERA

1. di vendere il legname da lavoro (ca. 800 mcl) e il legname da diradamento (ca. 100 mcl) proveniente dal taglio di legname "Seillinie 2026" "in piedi" alla ditta Kofler Oskar & Co sas di San Felice ai seguenti prezzi:
abete rosso 15+ Euro 95,25.- più IVA/mc
larice 15+ Euro 131,25.- più IVA/mc
abete 15+ Euro 95,25.- più IVA/mc
legno da ardere Euro 7,00.- più IVA/mc

La misurazione del legno viene effettuata dalla stazione forestale di Naturno.

2. di dare atto che vengano determinati le seguenti modalità di pagamento:
- Euro 20.000,00 entro ottobre 2026
- pagamento saldo entro gennaio 2027

3. di accertare l'entrata di Euro 20.000,00.- sul capitolo 30100.01.010100 del bilancio di previsione 2026 e l'importo residuo al capitolo 30100.01.010100 del bilancio di previsione 2027;

4. considerata l'urgenza, la maggioranza dei componenti della Giunta comunale dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile. In tal caso, la pubblicazione deve avvenire, appena di decadenza, entro 5 giorni dal adozione. (Art. 183, comma 4, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018).

Gegen vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann, innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses, gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen.

Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla Giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE
Jürgen Klotz

DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO
Dr. Klaus Wielander

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

Dieser Beschluss wurde am **09.10.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Plaus veröffentlicht.

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione il giorno **09.10.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Plaus.

VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **08.10.2026** vollstreckbar.

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **08.10.2026**.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente